

# Jabra Talk 55



## Manuel d'utilisation

1. BIENVENUE .....	4
2. APERÇU DU PRODUIT .....	5
2.1 ACCESSOIRES COMPRIS	
3. COMMENT LE PORTER .....	7
3.1 SÉLECTION DE L'EMBOUT CORRECT EARGEL	
3.2 INSTALLATION CORRECTE	
4. COMMENT LE CHARGER .....	9
4.1 CHARGER EN DÉPLACEMENT	
4.2 PORT USB	
4.3 NIVEAU DE LA PILE	
4.4 HIBERNATION	
5. COMMENT LE CONNECTER .....	13
5.1 METTRE LE CASQUE EN MARCHÉ/ARRÊT	
5.2 CONNEXION AVEC L'APPLICATION	
5.3 CONNEXION VIA BLUETOOTH	
5.4 SE CONNECTER À UN PÉRIPHÉRIQUE DOTÉ DE LA TECHNOLOGIE CCP	
6. APPLICATION JABRA ASSIST .....	16
7. COMMENT L'UTILISER .....	17
7.1 APPELS	
7.2 COMMANDES VOCALES DU CASQUE	
7.3 GUIDAGE VOCAL DU CASQUE	
7.4 COMMANDES VOCALES DU TÉLÉPHONE (SIRI®, GOOGLE NOW™, CORTANA™)	

7.5	ID APPEL ENTRANT	
7.6	GESTION D'APPELS MULTIPLES	
7.7	COMMENT CHANGER LA LANGUE DU CASQUE	
7.8	COMMENT METTRE À JOUR LE MICROLOGICIEL DU CASQUE	
7.9	COMMENT RÉINITIALISER VOTRE CASQUE	
8.	ASSISTANCE .....	24
8.1	FAQ	
8.2	COMMENT ENTRETENIR VOTRE CASQUE	

# 1. BIENVENUE

Merci d'utiliser le Jabra Talk 55. Nous espérons que vous l'apprécierez!

## CARACTÉRISTIQUES DU JABRA TALK 55

- Casque sans bouton - appuyez simplement une ou deux fois sur le casque\*
- Jusqu'à 10 heures de conversation (jusqu'à 3 heures avec le casque et 7 heures avec le boîtier de charge)\*\*
- Hibernation pour période de veille prolongée
- Double microphones pour suppression du bruit
- Connexion par CCP\*\*
- Compatibilité vocale HD\*\*
- Guidage vocal du casque\*\*\*
- Commande vocale du casque\*\*\*
- Commandes vocales du téléphone - prise en charge de Siri®/ Google Now™/Cortana™\*\*
- Liberté sans fil - Jusqu'à 30 m/98 pi\*\*
- Boîtier de charge portable compris
- Embouts EarGels confortables (taille XS, S, M et L) compris

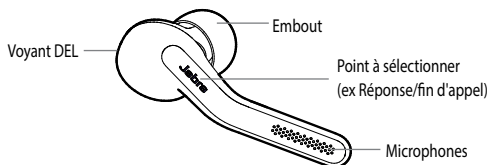
\*Ne tapez pas trop fort sur le casque. Vous risquez de créer un son qui pourrait endommager votre ouïe

\*\* En fonction du téléphone/réseau

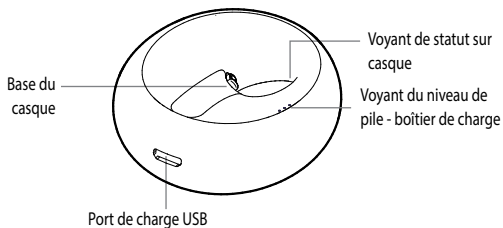
\*\*\* 11 options de langue disponibles avec l'application Jabra Assist

## 2. APERÇU DU PRODUIT

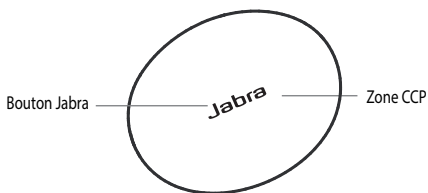
### CASQUE D'ÉCOUTE



### BOÎTIER DE CHARGE (VUE DU DESSUS)



### BOÎTIER DE CHARGE (VUE DU DESSOUS)



## 2.1 ACCESSOIRES COMPRIS

---



Câble USB



Grand  
Embout



Moyen  
Embout



Petit  
Embout

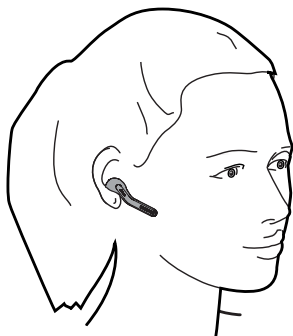


Très petit  
Embout

**REMARQUE :** Vous pouvez acheter un boîtier de charge et des accessoires supplémentaires en ligne sur [jabra.com/accessories](http://jabra.com/accessories).

## 3. COMMENT LE PORTER

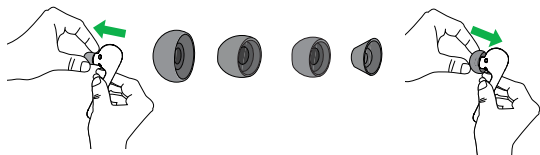
Le casque est conçu pour l'oreille droite. Pour une qualité de son maximale et un port le plus confortable possible, sélectionnez la taille correcte d'embout EarGel et assurez-vous d'avoir bien installé le casque dans votre oreille.



### 3.1 SÉLECTION DE L'EMBOUT CORRECT EARGEL

---

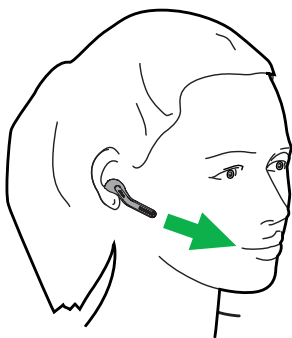
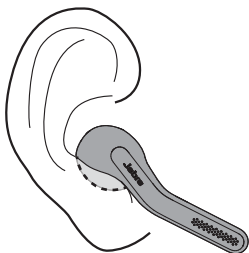
Le casque est fourni avec quatre embouts EarGel de tailles différentes : grand, moyen, petit et très petit. La taille de l'embout EarGel est correcte quand il ne bouge pas et que les sons environnants sont éliminés.



## 3.2 INSTALLATION CORRECTE

---

Ajustez fermement le casque dans l'oreille droite, et tournez le micro vers votre bouche.





## 4. COMMENT LE CHARGER

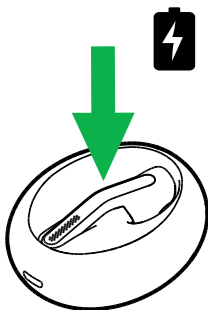
Il est recommandé de charger complètement le casque et le boîtier de charge avant la première utilisation.

Un casque entièrement chargé aura 3 heures d'autonomie de conversation et le boîtier de charge aura 7 heures d'autonomie.

### 4.1 CHARGER EN DÉPLACEMENT

---

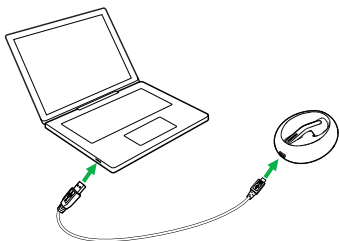
Installez le casque dans le boîtier de charge pour le charger en déplacement. Une pile prend environ 2 heures pour se charger complètement.



## 4.2 PORT USB

---

Branchez le boîtier de charge dans une prise USB avec le câble USB fourni pour charger le casque et/ou le boîtier de charge. Une charge complète du casque et du boîtier de charge s'effectue en environ 3 heures.



## 4.3 NIVEAU DE LA PILE

---

Pour entendre le temps de conversation restant dans votre casque, appuyez légèrement sur le casque quand il est dans votre oreille et que vous ne téléphonez pas.

Pour voir le niveau de la pile du boîtier de charge et/ou le niveau de la pile du casque (si installé), appuyez sur le bouton Jabra en bas du boîtier de charge.

### NIVEAU DE LA PILE - CASQUE



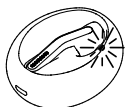
Pile 20-100 %

---



Pile 0-20 %

---



Pile 20-100 %

---



Pile 0-20 %

---

### NIVEAU DE LA PILE - BOÎTIER DE CHARGE



Pile 66-100 %

---



Pile 33-66 %

---



Pile 0-33 %

---

## 4.4 HIBERNATION

---

Pour prolonger le mode veille, le casque passe automatiquement en mode hibernation quand il se trouve à portée de l'appareil mobile connecté pendant plus de 15 minutes ou quand le casque n'a pas bougé depuis plus d'une heure. Le mode hibernation offre jusqu'à 7 jours de temps de veille.

Pour quitter le mode hibernation, déplacez simplement le casque. Votre appareil mobile doit être à portée de connexion, en marche et avoir Bluetooth activé.

Pour répondre à un appel entrant quand le casque est en mode hibernation, il suffit de porter le casque et d'appuyer deux fois pour répondre à l'appel.

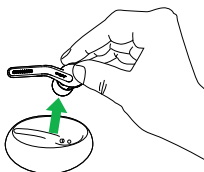
## 5. COMMENT LE CONNECTER

### 5.1 METTRE LE CASQUE EN MARCHÉ/ARRÊT

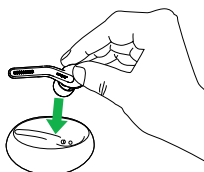
---

**MARCHE** : Sortir le casque du boîtier de charge.

**ARRÊT** : Installer le casque dans le boîtier de charge. Le voyant de statut du casque s'allume brièvement en blanc quand le casque est installé.



MARCHE



ARRÊT

### 5.2 CONNEXION AVEC L'APPLICATION

---

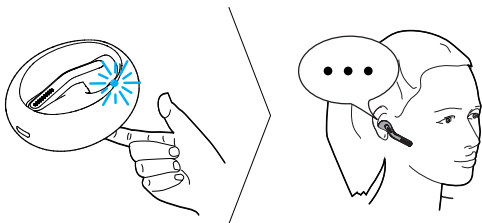
Le moyen le plus facile de connecter votre appareil mobile est de télécharger l'application Jabra Assist sur votre iOS ou appareil Android et de l'utiliser.



## 5.3 CONNEXION VIA BLUETOOTH

---

1. Installez le casque dans le boîtier de charge. Vérifiez ensuite que le casque est bien chargé.
2. Appuyez sur le bouton **Jabra** en bas du boîtier de charge pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant bleu clignote.



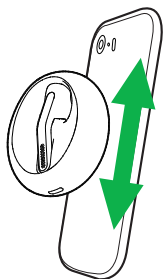
3. Allumez le casque et suivez les instructions vocales de connexion.

**REMARQUE :** La connexion via Bluetooth ne doit être effectuée qu'à la première connexion d'un nouvel appareil.

## 5.4 SE CONNECTER À UN PÉRIPHÉRIQUE DOTÉ DE LA TECHNOLOGIE CCP

---

Installez le casque dans le boîtier de charge et glissez votre appareil compatible CCP contre la zone CCP en bas du boîtier de charge jusqu'à ce qu'une connexion soit confirmée sur votre appareil mobile.



## 6. APPLICATION JABRA ASSIST



Jabra Assist app



Personnaliser les appels audio



Vérifier l'état de la pile du casque

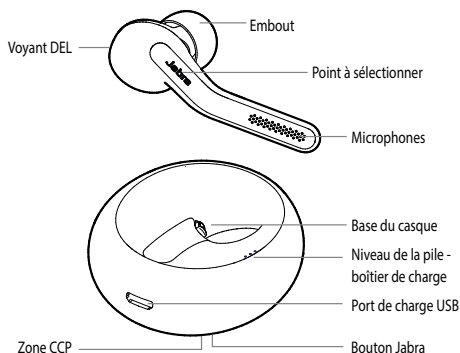


Lecture de messages





# 7. COMMENT L'UTILISER



## 7.1 APPELS

### UTILISATION DU BOÎTIER DE CHARGE

Allumer le casque      Sortir le casque du boîtier de charge.



Éteindre le casque      Installer le casque dans le boîtier de charge.

Répondre à un appel      Sortir le casque du boîtier de charge.

Terminer/refuser un appel      Installer le casque dans le boîtier de charge.

## CASQUE À L'OREILLE

Répondre à un appel      Appuyez brièvement deux fois sur le casque, ou dites Répondre.

---

Terminer un appel      Appuyez brièvement deux fois sur le casque.

---

Refuser un appel      Dites Ignorer.

---



Activer les commandes vocales Siri®/ Google Now™/ Cortana™  
(Varie en fonction du téléphone)      Appuyez brièvement deux fois sur le casque s'il n'y a pas d'appel en cours.

---

Niveau de la pile du casque      Appuyez brièvement sur le casque s'il n'y a pas d'appel en cours.

---

## 7.2 COMMANDES VOCALES DU CASQUE

---

Les commandes vocales du casque vous permettent de commander le casque oralement.

QUE POUVEZ-VOUS DIRE	SIGNIFICATION
« Répondre »	Répondre à un appel entrant
« Ignorer »	Refuser un appel entrant

---

Les commandes vocales sont disponibles dans les langues suivantes : Anglais, Chinois (Mandarin), Japonais, Français, Allemand, Russe, Polonais, Hollandais, Espagnol et Italien.

Les packs de langue peuvent être téléchargés dans l'application Jabra Assist. Si la langue du casque est modifiée, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur de cette langue pour connaître les commandes vocales correspondant à la langue.

## 7.3 GUIDAGE VOCAL DU CASQUE

---

Le guidage vocal du casque propose des annonces vocales destinées à vous guider ou à vous donner les mises à jour des différents niveaux du casque (ex. niveau de pile et de connexion).

Le guidage vocal est disponible dans les langues suivantes : Anglais, Chinois (Mandarin), Japonais, Français, Allemand, Russe, Polonais, Hollandais, Espagnol, Italien et Farsi.

Les packs de langue peuvent être téléchargés dans l'application Jabra Assist.

## 7.4 COMMANDES VOCALES DU TÉLÉPHONE (SIRI®, GOOGLE NOW™, CORTANA™)

---

Les commandes vocales du téléphone permettent d'utiliser les commandes Siri®/Cortana™/Google Now™ sur votre téléphone mobile à partir de votre casque. Pour plus de précisions sur l'utilisation de Siri®, Google Now™ ou Cortana™, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur de votre téléphone.

---



Activer les commandes vocales  
Siri®/Google Now™/Cortana™  
(Varie en fonction du  
téléphone)

Appuyez brièvement deux  
fois sur le casque s'il n'y a  
pas d'appel en cours.

## 7.5 ID APPEL ENTRANT

---

L'ID appel entrant annonce oralement le nom du contact de l'appel entrant.

Exigences à respecter pour l'ID appel entrant :

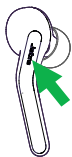
- Le téléphone mobile doit être compatible avec le profil d'accès du répertoire téléphonique (PBAP)
- Le numéro de téléphone de l'appel entrant doit être associé à un contact enregistré dans le téléphone
- L'appel entrant ne doit pas provenir d'un contact bloqué, inconnu ou non répertorié sur la liste.

**REMARQUE** : L'ID appel entrant japonais n'est compatible qu'avec le mode en lecture seulement. L'ID appel entrant chinois n'est compatible qu'avec le chinois simplifié.

## 7.6 GESTION D'APPELS MULTIPLES

---

Le casque peut répondre aux appels ou les refuser quand vous êtes déjà en appel.



Terminer l'appel en cours et répondre à l'appel entrant

Appuyez brièvement deux fois sur le casque.

Rejeter un appel entrant alors que vous vous occupez d'un autre appel

Appuyez brièvement sur le casque.

## 7.7 COMMENT CHANGER LA LANGUE DU CASQUE

---

La langue du casque peut être changée avec l'application Jabra Assist.

Une des langues suivantes peut être choisie pour le casque : Anglais, Chinois (Mandarin), Japonais, Français, Allemand, Russe, Polonais, Hollandais, Espagnol, Italien et Farsi.

## 7.8 COMMENT METTRE À JOUR LE MICROLOGICIEL DU CASQUE

---

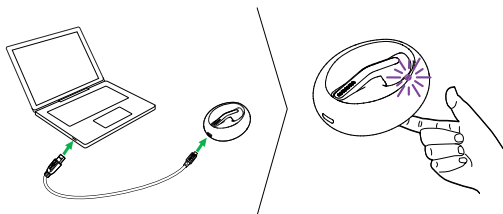
Pour actualiser le micrologiciel du casque avec la dernière version, téléchargez et utilisez l'application Jabra Assist pour iOS ou Android, ou consultez le site [jabra.com/Talk 55](http://jabra.com/Talk 55) pour plus de détails.

## 7.9 COMMENT RÉINITIALISER VOTRE CASQUE

---

La réinitialisation du casque supprime la liste des appareils connectés. Il vous faudra reconnecter vos appareils mobiles.

1. Installez le casque dans le boîtier de charge, puis branchez le boîtier de charge avec le câble USB.
2. Appuyez sur le bouton **Jabra** en bas du boîtier de charge pendant 8 secondes jusqu'à ce que le voyant violet clignote rapidement. Relâchez le bouton.



## 8. ASSISTANCE

### 8.1 FAQ

---

Lisez les FAQ sur [jabra.com/Talk 55](http://jabra.com/Talk_55)

### 8.2 COMMENT ENTREtenir VOTRE CASQUE

---

- Toujours ranger le casque en arrêt et soigneusement protégé.
- Éviter de le ranger à des températures extrêmes (plus de 70 °C/158 °F ou moins de -20 °C/-14 °F). Ceci peut diminuer la durée de vie de la pile et affecter le bon fonctionnement du casque.



© 2018 GN Audio. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Audio. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Audio is under license.

---

Made in China  
MODEL: OTE25



---

**Declaration of Conformity** can be found on  
[www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)